



CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SENASA PERU

MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

Document No: 202111791425
Expedient: 210790005655

N° 989789

6RD4UPC2G11



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(O/F) : CHINA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i> SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV. JAVIER PRADO ESTE NRO. 560 INT. REF. (AV. JAVIER PRADO ESTE NRO.560 INT. 1801A) LIMA LIMA SAN ISIDRO - PERU		
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i> SHENZHEN WEIJIADA INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDING CO., LTD - ROOM 2302, COMMODITY INSPECTION BUILDING, 1009 WENJIN NAN, WENJIN COMMUNITY NANHU STREET, LUOHU DISTRICT, SHENZHEN USC: 91440300MA5G4M1A0G		
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i> 14.820.000 KG - GRAPE , fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i> Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i> 2280 BOXES	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i> -----	
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i> LA LIBERTAD-PERU	Medios de transporte declarados <i>Declared means of conveyance</i> MARITIME	Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i> SHENZHEN

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party, and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - <i>Date</i> 11/22/2021	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT	
Producto químico (Ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i>	Concentración - <i>Concentration</i>	
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i> 19 DAYS to 1.5 °C	Información adicional - <i>Additional information</i> OR LOWER TEMPERATURE IN TRANSIT	

El titular es responsable de garantizar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The consignment is in compliance with requirements described in the Protocol of Phytosanitary Requirements for the Export of Grape from Peru to China signed on Lima, 27th January, 2005 and is free from the quarantine pests of concern to China.
Number of Seal SENASA: 136448
Number of container: BMOU-987274-7

Fecha de Inspección - *Date of inspection* 11/22/2021
Nombre del funcionario autorizado - *Name of authorized officer* CASTAÑEDA GONZALES JAIME EFRAN
Lugar y fecha de expedición - *Place and date of issue* LA LIBERTAD, WEDNESDAY, NOVEMBER 24, 2021



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21115, promulgada por la Comisión Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO

Página (Page) 1 de 1

China Inspection and Quarantine Organization CIQ

Instructions to the Master of M/V ALGOL

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments BMOU987274-7 or containers (list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to the **People's Republic of China** in accordance with the requirements of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China AQSIQ.

- The treatment consists of two parts:
- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
 - (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

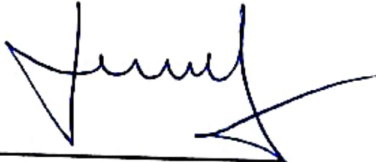
The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the CIQ clearance official at first port of arrival in China.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of companying document should be turned over to the CIQ clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	Nº OF DAYS
34.0 °F OR LESS	1.11 °C OR LESS	15 DAYS
35.0 °F OR LESS	1.67 °C OR LESS	17 DAYS
35.6 °F OR LESS	2.00 °C OR LESS	22 DAYS

Signature: 

Date: 11/22/2021

ING. Jaime Efraín Castañeda Gonzales
INSPECTOR





Ministerio de Desarrollo
Agrario y Riego

Anexo 05

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

SENASA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
PERU

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING LT MULTI SERVICES S.A.C.

NAME OF CARRIER ALGOL

CONTAINER NUMBER BMOU987274-7

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE DECOS IIIj MODEL: IIIj

SERIAL NUMBER k11804017124

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.0	0.1	0.0	0.0	PALLET NUMBER FIRST
2	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER SEVENTEENTH
3	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER EIGHTEENTH

RECORDING INSTRUMENT TYPE 10:43

START LOADING 10:58 END LOADING 11:30

PULP TEMPERATURE AT LOADING 0.7 °c MAX: 0.9 °c

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA 136448

DATE : 11/22/2021

CERTIFYING OFFICIAL



SIGNATURE

ING. Jaime Efrain Castañeda Gonzales

TITLE : Inspector